

02016

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Sandwichkarton

## Carton pour sandwich

### Carton for sandwich

#### Produktbeschreibung

##### Description du produit

##### Material description

| Bezeichnung 1<br>Désignation 1<br>Description 1  | Bezeichnung 2<br>Désignation 2<br>Description 2 | Art.-Nr.<br>N° d'art.<br>Art. No |
|--|---|----------------------------------|
| Sandwichkarton, Weiss<br>Carton pour sandwich, blanc<br>Carton for sandwich, white                     | 25x42x6,5cm                                     | 25178/<br>29894                  |
| Kartonbox Piccolo Nr.3 weiss<br>Boîte en carton Piccolo No.3 blanc<br>Cardboard box Piccolo No.3 white | 23x16x9cm                                       | 27741                            |

#### Material/Zusammensetzung

##### Matiériel/composition

##### Material/composition

Karton  
 Carton  
 Cardboard

#### Lagerbedingungen

##### Conditions de stockage

##### Storage conditions

Lagertemperatur:  
 Température de stockage: 20°C  
 Storage temperature:

Relative Luftfeuchtigkeit:  
 Humidité relative: 55%  
 Relative humidity:

Lagerbedingungen:  
 Conditions de stockage: vor direkter Sonneneinstrahlung schützen  
 ne pas exposer au rayonnement solaire direct  
 Storage conditions: keep away from direct sunlight

#### Verwendungszweck

##### Conditions d'utilisation

##### Purpose of use

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.  
 Le matériau convient au contact direct avec les aliments.  
 The products are suitable for direct contact with food.

### Anwendungen

#### Applications

#### Applications

- ☒ Die bedruckte Seite muss immer aussen sein, damit ein direkter Kontakt zwischen gedruckter Seite und dem verpackten Produkt verhindert wird.  
 La face imprimée doit toujours être à l'extérieur afin d'éviter tout contact direct entre la face imprimée et le produit emballé.  
 The printed side must always be on the outside to prevent direct contact between the printed side and the packaged product.

### Bestätigungen

#### Confirmations

#### Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)  
**Recommandation XXXVI** de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (**BfR**)  
**Recommendation XXXVI** of the Federal Institute for Risk Assessment (**BfR**)
- ☒ Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**) §§30 und 31  
**Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux (LFGB) §§30 et 31**  
**German Food and Feed Code (LFGB) §§30 and 31**

### Druckfarben/Lacke:

#### Encres/verniss d'imprimerie :

#### Printing inks/varnishes

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

**Disclaimer**  
**Restriction**  
**Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

*Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.*

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.


**Reklamationen**  
**Réclamations**  
**Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

*Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.*

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

**Freigabe/Firmendaten**  
**Validation/données sur l'entreprise**  
**Approval company data**

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Erstellt durch:<br>Etabli par: CAMA<br>Created by:  | Freigegeben durch:<br>Approuvé par:<br>Released by:  | <br>Andreas Meier<br>(Leiter Einkauf)<br>(chef des achats)<br>(Head of purchasing)                                    | Version:<br>Version: 2<br>Version:   |
| Datum:<br>Date: 01.02.2024<br>Date:   |  |  | Ersetzt Version:<br>Remplace version: 1<br>Replaces version:   |
| Pacovis AG<br>Grabenmattenstrasse 19<br>CH-5608 Stetten<br>Tel. +41 56 485 93 93<br>Fax. +41 56 485 93 00<br><a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a> | Pacovis Österreich GmbH & Co KG<br>Zum Wiesfeld 11<br>AT-2000 Stockerau<br>Tel. +43 (1)270 16 20 - 31<br>Fax +43 (1)270 79 07 - 51<br><a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a> | Pacovis Deutschland GmbH<br>Konrad-Zuse-Weg 1<br>72555 Metzingen<br>Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0<br>Fax +49 (0)7123 38 004 - 29<br><a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a> | Pacovis Česká republika s.r.o.<br>Záhřebská 224/25<br>120 00 Praha 2<br>Tel. +420 735 75 75 55<br><a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a> |